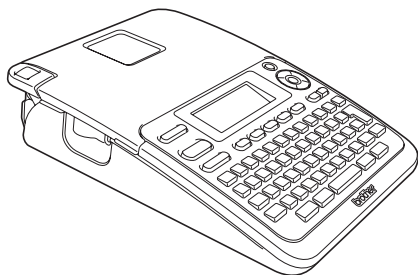


P-touch

2030

PŘÍRUČKA UŽIVATELE

Než začnete se zařízením P-touch pracovat, přečtěte si tuto Příručku uživatele. Příručku uživatele uložte tak, abyste ji měli po ruce, když do ní budete později potřebovat nahlédnout.



- 1 ÚVOD
- 2 ZAČÍNÁME
- 3 EDITACE ŠTÍTKU
- 4 TISK ŠTÍTKŮ
- 5 POUŽÍVÁNÍ PAMĚTI NA SOUBORY SE ŠTÍTKY
- 6 ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ P-TOUCH
- 7 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ
- 8 DODATEK
- 9 REJSTŘÍK

ÚVOD

Děkujeme, že jste si koupili P-touch 2030.

Váš nový P-touch představuje snadno ovladatelný štítkovací systém nabitý mnoha různými funkcemi, díky kterému velmi snadno a rychle vytvoříte štítky na profesionální úrovni.

Tato příručka obsahuje různá preventivní opatření a základní postupy týkající se používání tohoto zařízení. Než začnete se zařízením pracovat, pozorně si tuto příručku přečtěte a uložte ji na snadno dostupném místě pro budoucí použití.

Prohlášení o shodě (jen pro Evropu)

Společnost BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japonsko

prohlašujeme, že tento výrobek a napájecí adaptér vyhovují základním požadavkům všech příslušných směrnic a předpisů platných v EU.

Prohlášení o shodě lze stáhnout z naší webové stránky.

Navštivte <http://solutions.brother.com>

- Zvolte oblast (např. Evrope),
- zvolte zemi,
- zvolte model,
- zvolte „Návody“,
- zvolte Prohlášení o shodě (* podle potřeby zvolte jazyk).

Oznámení o sestavení a publikování

Tato příručka byla sestavena a publikována pod dohledem společnosti Brother Industries, Ltd. a zahrnuje nejnovější popisy a technické údaje zařízení.

Obsah této příručky a technické parametry tohoto výrobku se mohou bez upozornění změnit.

V případě, že budou k dispozici nové verze programu pro PT-2030, tato příručka nemusí uvádět aktualizované funkce. Proto můžete zjistit, že se program a obsah této příručky liší.

Všechny obchodní známky a názvy produktů společností, které se objevují na produktech Brother, v souvisejících dokumentech a v dalších materiálech jsou obchodní známky nebo zaregistrované obchodní známky příslušných společností.

Obsah

Jak používat zařízení P-touch	4
Bezpečnostní opatření	5
Obecná preventivní opatření	8
Symboly používané v této příručce	9
ZAČÍNÁME	10
Vybalení přístroje P-touch	10
Obecný popis	10
LCD displej a klávesnice	11
LCD displej	11
Názvy a funkce kláves	12
Napájení	14
Baterie	14
Síťový adaptér	15
Vložení kazety s páskou	16
Zapnutí/vypnutí napájení	17
Podávání pásky	18
Funkce podávání	18
LCD displej	18
Kontrast LCD displeje	18
Nastavení jazyka a jednotky	19
Jazyk	19
Jednotka	19
EDITACE ŠTÍTKU	20
Zadávání a editace textu	20
Zadávání textu prostřednictvím klávesnice	20
Přidání nového řádku	20
Vložení nového bloku	20
Přesun kurzoru	20
Vložení textu	20
Vložení tabulátoru	20
Smazání textu	21
Zadávání symbolů	22
Zadávání symbolů pomocí funkce Symbol	22
Zadávání znaků s diakritikou	24
Nastavení atributů znaků	25
Nastavení atributů znaků u štítku	25
Nastavení atributů znaků u každého řádku	25
Nastavení automatického přizpůsobení stylu	28

ÚVOD

Nastavení atributů štítků	29
Použití rozvržení s automatickým formátem	31
Použití šablon – příklad vytvoření inventárního štítku	31
Použití rozvržení bloku	34
Vytvoření štítku s čárovým kódem	37
Nastavení parametrů čárových kódů	37
Zadání dat čárového kódu	38
Editace a smazání čárového kódu	40

TISK ŠTÍTKŮ

41

Náhled štítku	41
Tisk štítku	41
Tisk jedné kopie	42
Tisk více kopií	42
Automatické číslování štítků	43
Zrcadlový tisk	44
Nastavení okraje	45
Úprava délky štítku	47
Přípevnění štítků	47
Tisk z kolekce štítků	48
Tisk z kolekce štítků uložené v přístroji	48

POUŽÍVÁNÍ PAMĚTI NA SOUBORY SE ŠTÍTKY

52

Uložení štítku do paměti	52
Otevření uloženého štítku	52
Tisk uloženého štítku	53
Odstranění uloženého štítku	53

ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ P-TOUCH

54

Resetování zařízení P-touch	54
Resetování dat na tovární nastavení (bez resetování štítků uložených v kolekci štítků)	54
Údržba	54
Čištění přístroje	54
Čištění tiskové hlavy	54
Čištění ořezu pásky	55

.....	
ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	56
<hr/>	
Problémy a jejich řešení	56
Chybová hlášení	57
DODATEK.....	60
<hr/>	
Technické údaje	60
REJSTŘÍK.....	61
<hr/>	

Jak používat zařízení P-touch

■ Vytvoření štítku pomocí zařízení P-touch

1 | ZAČÍNÁME

Připravte zařízení P-touch. **Str. 10**

2 | VYTVOŘENÍ ŠTÍTKU

- Vkládání a úpravy textu. **Str. 20**
- Zadání symbolů. **Str. 22**
- Zadání znaků s diakritikou. **Str. 24**
- Použití rozvržení s automatickým formátem. **Str. 31**



Kromě možnosti zadávání textu má přístroj P-touch velký rozsah možností formátování.

Vytvořte štítky, jako jsou tyto:



3 | TISK ŠTÍTKŮ

- Tisk štítku. **Str. 41**
- Nastavení okraje. **Str. 45**
- Tisk z kolečky štítků. **Str. 48**



Před tiskem je možné zkontrolovat návrh štítku pomocí funkce náhledu.

Vytvořte štítky, jako jsou tyto:





■ Tisk z kolečky štítků







Pomocí funkce Kolečka štítků lze štítky snadno vytvářet tak, že vyberete a poté vytisknete návrhy, které jsou již v zařízení připraveny k použití.

Bezpečnostní opatření

Abychom předešli úrazům a škodám, vysvětlujeme důležité poznámky pomocí různých symbolů. Následují symboly a jejich význam:

 VAROVÁNÍ	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k vážnému úrazu nebo i smrti.
 UPOZORNĚNÍ	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkému nebo středně těžkému úrazu.








V této příručce jsou používány následující symboly:

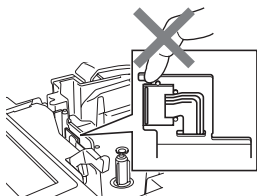
	Činnost NENÍ povolena.		NEROZEBÍREJTE tento produkt.
	Produkt NESMÍTE postříkat vodou ani ho ponořit do vody.		NEDOTÝKEJTE se uvedené části produktu.
	Povinná činnost.		Odpojování.
	Bezpečnostní výstraha.		Varuje vás před rizikem zásahu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

P-touch

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili požáru, zásahu elektrickým proudem a riziku úrazu nebo poškození.

-  NEDOVLTE, aby se P-touch jakkoliv namočil.
-  NEDOTÝKEJTE se žádných kovových součástí v blízkosti tiskové hlavy. Tisková hlava se při používání tiskárny silně zahřívá a ihned po použití může zůstat horká. Nedotýkejte se jí holými rukama.
-  Přístroj P-touch NEROZEBÍREJTE. Chcete-li tiskárnu nechat prohlédnout, upravit či opravit, obraťte se na prodejce, kde byla zakoupena, nebo místní autorizované servisní středisko.
-  K balení tiskárny se používají plastové sáčky. Udržujte tyto sáčky mimo dosah batolat a malých dětí, abyste předešli riziku jejich udušení.
-  Zaznamenáte-li při používání či uložení síťového adaptéru jakýkoliv neobvyklý zápach, teplo, změnu barvy, deformaci či cokoliv neobvyklého, ihned odpojte síťový adaptér, vyjměte baterie a přestaňte zařízení používat.
-  Přístroj P-touch nesmíte upustit ani ho vystavit nárazu.
-  NEPOUŽÍVEJTE P-touch s cizím předmětem uvnitř. Jestliže se do přístroje P-touch dostane voda, kovové nebo jiné cizí předměty, odpojte síťový adaptér, vyjměte baterie a obraťte se na maloobchod, kde jste P-touch zakoupili nebo na místní autorizované servisní středisko.



⚠ VAROVÁNÍ

Baterie

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili vytečení, přehřátí či prasknutí baterií nebo zranění osob.

- ⊗ VYVARUJTE se vzhazování baterií do ohně, jejich zahřívání, zkratování, nabíjení nebo rozebírání.

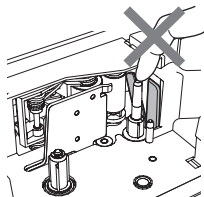
Sít'ový adaptér

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili požáru, poškození, zásahu elektrickým proudem, poruše nebo riziku poranění.

- ⚠ Používejte jen uvedené napětí (220-240 V) a doporučený sít'ový adaptér. Zanedbání této zásady může mít za následek nehodu nebo poškození přístroje. Společnost Brother nemůže přijmout žádnou odpovědnost za nehody nebo poškození plynoucí z použití jiného než doporučeného sít'ového adaptéru a kabelu adaptéru.
- ⊗ NEPŘIPOJUJTE přiložený sít'ový adaptér a kabel adaptéru k jiným výrobkům.
- ⚠ Během bouřky odpojte kabel sít'ového adaptéru a přestaňte přístroj P-touch používat. Může existovat velmi malé riziko zásahu elektrickým proudem.
- ⊗ NEDOTÝKEJTE se sít'ového adaptéru ani zástrčky napájecího kabelu mokřýma rukama.
- ⊗ NEPOUŽÍVEJTE sít'ový adaptér na místech s vysokou vlhkostí, jako jsou například koupelny.
- ⊗ NEPOUŽÍVEJTE poškozený kabel adaptéru ani zástrčku kabelu.
- ⊗ Na napájecí kabel adaptéru ani zástrčku NEPOKLÁDEJTE těžké předměty, neupravujte je ani je nepoškozujte. Kabel adaptéru neohýbejte silou ani za něj netahejte.
- ⊗ Dávejte pozor, abyste sít'ový adaptér NEUPUSTILI, nevystavili jej nárazům nebo jej jinak nepoškodili.
- ⚠ Ujistěte se, že zástrčka je zcela zasunuta do sít'ové zásuvky. Nepoužívejte zásuvku, která je uvolněná.

Odstřih pásky

- ⊗ NEDOTÝKEJTE SE ostří jednotky odstřihu.



⚠ UPOZORNĚNÍ

Baterie

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili vytečení, přehřátí či prasknutí baterií.

- ⊘ NEPOUŽÍVEJTE spolu staré a nové baterie.
- ⊘ NEKOMBINUJTE alkalické baterie s jinými druhy článků.
- ⊘ NEZAMĚŇUJTE orientaci baterie – dbejte na správnou polaritu.
- ⚠ Pokud nebudete přístroj P-touch delší dobu používat, vyjměte baterie.

Sít'ový adaptér

- ⚠ Jestliže nebudete používat přístroj P-touch po delší dobu, odpojte síťový adaptér z elektrické zásuvky.
- ⚠ Když síťový adaptér vytahujete ze zásuvky, vždy jej držte.

Odstřih pásky

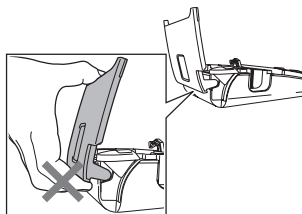
Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili lehkému osobnímu poranění nebo poškození tiskárny.

- ⊘ Při provozu řezací jednotky NEOTVÍREJTE kryt příhrádky kazety s páskou.
- ⊘ Na řezací jednotku příliš NETLAČTE.

P-touch

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili úrazu nebo poškození přístroje P-touch.

- ⚠ Přístroj P-touch umístěte na rovný a stabilní povrch, jako je například deska stolu.
- ⊘ NEPONECHÁVEJTE přístroj P-touch v dosahu dětí s otevřeným krytem příhrádky kazety s páskou.
- ⊘ Na zařízení P-touch NEPOKLÁDEJTE žádné těžké objekty.
- ⊘ V zájmu prevence úrazů nevkládejte prsty do oblastí zobrazených na obrázcích.





Obecná preventivní opatření

- **NEINSTALUJTE** tento přístroj v blízkosti zařízení, které může být zdrojem elektromagnetického rušení. Tento přístroj může vykazovat závady, pokud se nachází v blízkosti televize, rádia, apod.
- **NEPOUŽÍVEJTE** P-touch pro jiné účely, než které jsou popsány v této příručce. V opačném případě by mohlo dojít k nehodě nebo poškození přístroje.
- **NEVKLÁDEJTE** cizí předměty do místa výstupu pásky, do konektoru síťového adaptéru, apod.
- **NEDOTÝKEJTE** se tiskové hlavy prsty. Při čištění tiskové hlavy použijte doplňkovou čisticí kazetu tiskové hlavy (TZe-CL4), samočisticí funkci tiskárny nebo měkkou utěrku (např. bavlněný tampon) (viz „Čištění přístroje“ na straně 54).
- Přístroj **NEČISTĚTE** alkoholem ani jinými organickými rozpouštědly. Používejte pouze měkkou a suchou látku.
- **NEUMISŤUJTE** přístroj P-touch na přímé sluneční světlo, poblíž topení nebo jiných horkých zařízení, do míst, kde se vyskytují extrémně vysoké nebo nízké teploty, vysoká vlhkost nebo prach. Standardní rozsah provozní teploty: 10 až 35 °C.
- **NEPONECHÁVEJTE** na tiskárně delší dobu žádnou gumu ani vinyl, jinak by mohlo dojít ke vzniku skvrn.
- V závislosti na podmínkách okolního prostředí a použitých nastavení mohou být některé znaky nebo symboly hůře čitelné.
- V tomto přístroji používejte kazety Brother TZe.
- Za pásku v kazetě **NETAHEJTE** ani na ni **NETLAČTE**. V opačném případě může dojít k poškození kazety s páskou nebo tiskárny.
- **NEZKOUŠEJTE** tisknout štítky pomocí prázdné kazety nebo bez kazety s páskou vložené do přístroje P-touch. Tím byste poškodili tiskovou hlavu.
- **NEZKOUŠEJTE** odříznout pásku při tisku nebo podávání papíru, protože to pásku poškodí.
- (Je-li přiložen disk CD-ROM) Dbejte, aby nedošlo k poškrábání disku CD-ROM. Neumist'ujte disk CD-ROM na jakékoliv místo vystavené vysokým či nízkým teplotám. Disk CD-ROM neohýbejte ani na něj nepokládejte těžké předměty.
- (Je-li přiložen disk CD-ROM) Program na CD-ROM je určen pro přístroj P-touch a je možné jej nainstalovat na více než jeden počítač.
- Důrazně doporučujeme, abyste si před tím, než začnete přístroj P-touch používat, tuto příručku pečlivě přečetli a uschovali ji poblíž k budoucímu použití.
- V závislosti na umístění, materiálu a podmínkách okolního prostředí se může štítek odlopnout nebo stát neodstranitelným. Barva štítku se může změnit nebo se přenést na další předměty. Než štítek někam umístíte, ověřte si podmínky okolního prostředí a zkontrolujte příslušný materiál.
- Kazety s páskou **NEVYSTAVUJTE** přímému působení slunečního světla, vysokých teplot, vysoké vlhkosti nebo prachu. Kazety s páskou uchovávejte na chladném a tmavém místě. Používejte kazety s páskou brzy po otevření jejich balení.
- Značky provedené pomocí inkoustu na bázi oleje nebo vody mohou být vidět i skrz štítek, který je bude zakrývat. Chcete-li značky skrýt, použijte dva štítky nalepené na sebe nebo použijte tmavě zbarvený štítek.
- V případě poruchy či opravy přístroje P-touch nebo pokud se vybijí baterie, budou jakákoliv data uložena v paměti ztracena.
- Dojde-li k přerušení napájení delšímu než dvě minuty, smažou se veškerá nastavení textu a formátování. Vymažou se i veškeré textové soubory uložené v paměti.
- Společnost Brother Industries, Ltd. nepřijímá žádnou zodpovědnost za jakékoliv škody atd. vzniklé zanedbáním uvedených preventivních opatření.

Symbyly používané v této příručce

V příručce jsou použity následující symbyly, které označují doplňující informace.

-  : Tento symbyl označuje informace nebo pokyny, při jejichž nedodržení, může dojít k úrazu, poškození nebo chybného provozu zařízení.
-  : Tento symbyl označuje informace nebo pokyny, které vám mohou pomoci zařízení P-touch lépe poznat a efektivněji jej používat.

1

2

3

4

5

6

7

8

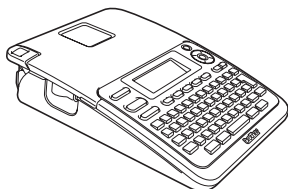
9

ZAČÍNÁME

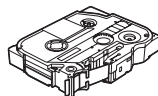
Vybalení přístroje P-touch

Před použitím zařízení P-touch se ujistěte, že balení obsahuje následující položky.

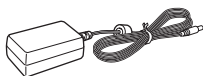
P-touch PT-2030



Kazeta se startovní páskou

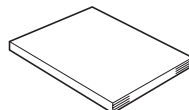


Sít'ový adaptér



Adaptérová zástrčka se může pro jednotlivé země lišit.

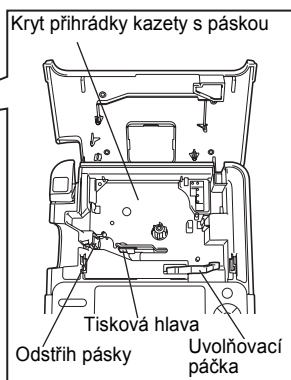
Příručka uživatele



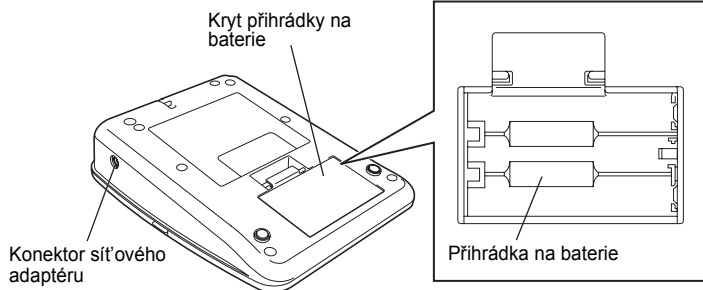
Příručka uživatele nemusí být vytištěná, ale dodaná na CD.

Příručka uživatele ve formátu .pdf je k dispozici ke stažení na adrese <http://solutions.brother.com>

Obecný popis

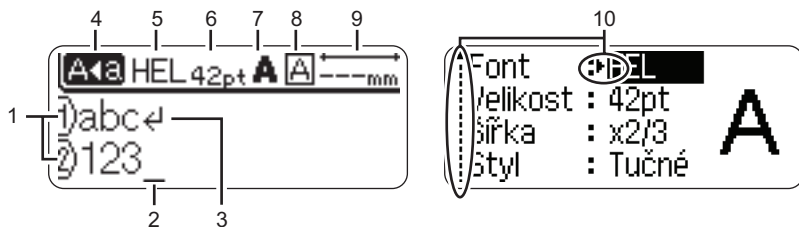


U nového zařízení je na LCD displeji nalepená ochranná fólie, zabráňující poškození displeje. Než začnete zařízení P-touch používat, odstraňte ji.



LCD displej a klávesnice

LCD displej



1. Číslo řádku

Udává číslo řádku v rámci rozvržení štítku.

2. Kurzor

Znaky se vkládají nalevo od kurzoru. Zobrazuje aktuální pozici zadávání dat.

3. Zalomená šipka

Indikuje konec řádku s textem.

4. Režim velkých písmen

Indikuje, že je zapnut režim psaní velkých písmen.

5-8. Zobrazení stylu

Zobrazuje nastavení aktuálního fontu (5), velikosti znaků (6), stylu znaků (7) a rámečku (8).

9. Délka pásky

Indikuje délku pásky pro zadaný text.

10. Kurzorový výběr

Tlačítkem ▲ a ▼ se provádí výběr položek nabídky, tlačítkem ◀ a ▶ lze změnit příslušná nastavení.

⚠ Změny viz „LCD displej“ na straně 18.

1

2

3

4

5

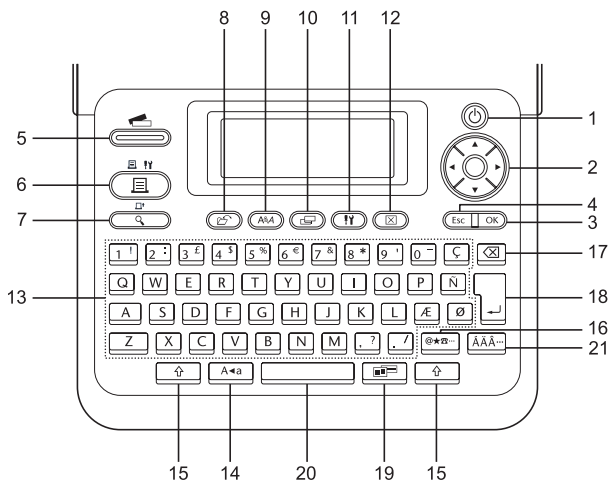
6

7

8

9

Názvy na funkce kláves



Výchozí jazyk je „Angličtina“.

1. Napájení

Slouží k zapnutí a vypnutí přístroje P-touch.

2. Kurzor (▲▼◀▶)

Slouží k přesouvání kurzoru ve směru šipek.

3. OK

Slouží k výběru zobrazené možnosti.

4. Esc

Slouží ke zrušení aktuálního příkazu a návrat k zobrazení pro zadávání dat nebo k předchozímu kroku.

5. Kolekce štítků

Umožňuje výběr a tisk kolekcí štítků.

6. Tisk

- Slouží k tisku aktuálního návrhu štítku na pásku.
- Při společném stisknutí s klávesou **Shift** otevře nabídku Možnosti tisku.

7. Náhled

- Zobrazí náhled štítku.
- V kombinaci s klávesou **Shift** vysune 25 mm prázdné pásky.

8. Soubor

Slouží k tisku, otevření, uložení a smazání často používaných štítků v paměti.

9. Text

- Umožňuje nastavení atributů znaků pro štítek.
- Při společném použití s klávesou **Shift** lze při otevřené nabídce Text nastavit atributy znaků u každého řádku štítku zvlášť.

10. Štítek

Umožňuje nastavení atributů štítku.

11. Nastavení

Umožňuje nastavení provozních předvoleb (Čár. kód, Kontrast LCD atd.) zařízení P-touch.

12. Vymazat

Vymaže všechny zadaný text nebo veškerý text a aktuální nastavení štítku.

13. Písmena

- Tato tlačítka slouží k zadávání písmen nebo číslic.
- V kombinaci s klávesou **Velká písmena** nebo **Shift** lze těmito tlačítky zadávat velká písmena a symboly.

14. Velká písmena

Slouží k zapnutí a vypnutí režimu psaní velkých písmen.

15. Shift

Při stisknutí této klávesy v kombinaci s klávesami s písmeny nebo čísly lze zadávat velká písmena nebo symboly uvedené na numerických klávesách.

16. Symbol

Slouží k výběru a zadání symbolu ze seznamu dostupných symbolů.

17. Zpět

Smaže znak nalevo od kurzoru.

18. Zadat

- Při zadávání textu vloží nový řádek.
- V kombinaci s klávesou **Shift** vloží nový blok.

19. Automatický formát

Umožňuje vytváření štítků pomocí předdefinovaných šablon a blokových formátů.

20. Mezerník

- Slouží k vložení mezery.
- Obnovuje výchozí hodnotu nastavení.

21. Diakritika

Umožňuje vložení znaků s diakritikou.

1

2

3

4

5

6

7

8

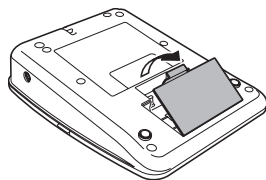
9

Napájení

Baterie

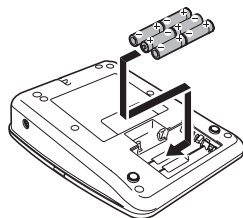
- 1** Zkontrolujte, zda je přístroj P-touch vypnutý, a sejměte kryt baterií na zadní části zařízení. Pokud jsou již baterie vloženy v zařízení, vyjměte je.

! Při výměně baterií musí být vypnuto napájení.

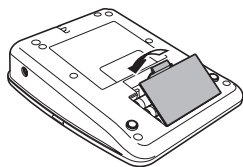


- 2** Vložte šest nových alkalických článků AA (LR6), přičemž dbejte na dodržení uvedené polaroty tak, aby orientace baterií odpovídala značkám (+) a (-) v prostoru pro baterie.

! Měňte vždy najednou všech šest baterií za úplně nové články.



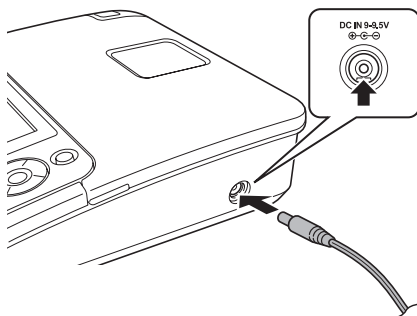
- 3** Zavřete kryt baterií tak, že zaháknete tři západky ve spodní části a poté kryt tlakem dolů zavřete, až pevně zacvakne na své místo.



! Pokud nebudete přístroj P-touch delší dobu používat, vyjměte baterie.

Sít'ový adaptér

Sít'ový adaptér připojte přímo k zařízení P-touch.



- 1** Zapojte konektor sít'ového adaptéru do zdířky zařízení P-touch, označené DC IN 9-9.5V.
- 2** Zasuňte zástrčku sít'ového adaptéru do standardní elektrické zásuvky.

- ! Před odpojením napájecího adaptéru zařízení P-touch vypněte.
 - Netahejte za kabel sít'ového adaptéru a neohýbejte jej.
- 💡 V zájmu zajištění a zálohování paměti přístroje P-touch při odpojení sít'ového adaptéru doporučujeme do zařízení vložit alkalické baterie AA (LR6).

⚠ VAROVÁNÍ

- Používejte pouze adaptér, který je určen přímo pro vaše zařízení P-touch. Zanedbání této zásady může mít za následek nehodu nebo poškození přístroje. Společnost Brother neponese žádnou zodpovědnost za jakékoliv nehody nebo poškození vzniklé používáním jiného než určeného sít'ového adaptéru.
- Nepřipojujte adaptér do nestandardních elektrických zásuvek. Zanedbání této zásady může mít za následek nehodu nebo poškození přístroje. Společnost Brother neponese žádnou zodpovědnost za jakékoliv nehody nebo poškození vzniklé používáním nestandardní elektrické zásuvky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud zařízení P-touch nebudete delší čas používat, odpojte adaptér od zařízení a vytáhněte ho ze zásuvky.
- Dojde-li k přerušení napájení delšímu než dvě minuty, smažou se veškerá nastavení textu a formátování. Vymažou se i veškeré textové soubory uložené v paměti.

1

2

3

4

5

6

7

8

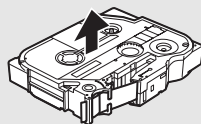
9

Vložení kazety s páskou

V zařízení P-touch lze používat kazety o šířce 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm nebo 18 mm. Používejte kazety Brother označené značkou **Tape**.

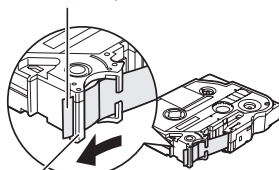


- Pokud má nová kazeta kartónovou zarážku, je nutné ji před založením kazety odstranit.



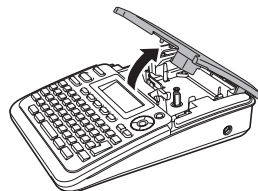
- 1 Zkontrolujte, zda není konec pásky ohnutý a páska prochází vodičky. Pokud páska neprochází vodičky, založte ji mezi ně podle uvedeného obrázku.

Konec pásky



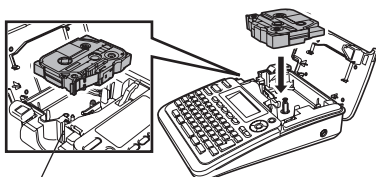
Vodičko pásky

- 2 Zkontrolujte, zda je zařízení vypnuté, a poté odklopte kryt kazety s páskou. Pokud je již v zařízení založena kazeta s páskou, vyjměte ji tahem směrem přímo nahoru.



- 3** Vložte kazetu do zařízení tak, aby konec pásky směřoval k výstupní štěrbině pásky, a pevně zatlačte, až se ozve zaklapnutí.

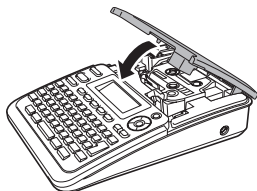
! Při vkládání kazety s páskou dejte pozor, aby se tisková páska ani barvicí páska nezachytila za tiskovou hlavu.



Výstupní štěrbiná pásky

- 4** Zavřete kryt příhrádky kazety s páskou.

! Při zavírání příhrádky kazety s páskou dbejte na to, aby byla uvolňovací páčka nahoře. Kryt kazety s páskou nelze zavřít, pokud je uvolňovací páčka zatlačena dolů.



- ! • Po vložení kazety s páskou zajistěte, aby se na páse nebo barvicí páse nevytvořil volný průhyb. Přidržením klávesy **Shift** a stisknutím klávesy **Náhled** proto pásku posuňte.
- **Nevytahujte štítek z výstupní štěrbině přístroje. Mohlo by přitom dojít k vytažení barvicí pásky.**
- Kazety s páskou skladujte na chladném a tmavém místě, nevystavujte je přímému slunečnímu světlu, vysokým teplotám, vysoké vlhkosti a prachu. Po rozbalení zapečetěného obalu pásku co nejdříve spotřebujte.

Zapnutí/vypnutí napájení

Stisknutím klávesy **Napájení** zařízení P-touch zapnete.

Dalším stisknutím klávesy **Napájení** zařízení P-touch vypnete.

- 💡 • Zařízení P-touch se automaticky přepne do režimu úspory energie, pokud za určitých provozních podmínek není po určitou dobu stisknuta žádná klávesa. Podrobnosti o době, po které se přístroj P-touch automaticky vypne, najdete v následující tabulce.
- Pokud jsou v zařízení P-touch vloženy baterie nebo je připojeno k napájení ze síťového adaptéru, zobrazí se po zapnutí na displeji informace týkající se předchozí relace.

● Doba automatického vypnutí

Se síťovým adaptérem	5 minut
S baterií	5 minut

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Podávání pásky

Funkce podávání

Funkce podávání vysune 25 mm prázdné pásky.



- Po vložení kazety s páskou odstraňte jakýkoli volný průhyb pásky nebo barvicí pásky.
- **Nevytahujte štítek z výstupní štěrbině přístroje. Mohlo by přitom dojít k vytažení barvicí pásky.**
- Neblokujte výstup pásky během tisku nebo při posuvu pásky. To by mohlo způsobit zaseknutí pásky.

1 | Přidržete klávesu **Shift** a stiskněte klávesu **Náhled**.

2 | Při posuvu pásky se zobrazí zpráva „Podávání pásky... Prosím, čekej“.



Tuto funkci lze ukončit nebo zrušit stisknutím klávesy **Esc**.

LCD displej

Kontrast LCD displeje

Nastavení kontrastu LCD displeje lze v zájmu lepší čitelnosti upravit na jednu z pěti úrovní (+2, +1, 0, -1, -2). Výchozí nastavení má hodnotu 0.

1 | Stisknutím klávesy **Nastavení** zobrazte nabídku Nastavení, vyberte položku „Kontrast LCD“ tlačítkem **▲** nebo **▼** a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.

2 | Tlačítkem **▲** nebo **▼** zvolte úroveň kontrastu. Kontrast obrazovky se změní při každém stisknutí tlačítka **▲** nebo **▼**, abyste mohli nastavit nejvhodnější kontrast.

3 | Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.




- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Stisknutím **mezerníku** na obrazovce nastavení kontrastu nastavíte výchozí hodnotu 0.

Nastavení jazyka a jednotky


Jazyk

- 1 Stisknutím klávesy **Nastavení** zobrazte nabídku Nastavení, tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte položku „Jazyk“ a stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
- 2 Vyberte jazyk pro příkazy nabídek a zprávy zobrazované na LCD displeji tlačítkem ▲ nebo ▼.
Při výběru jazyka jsou k dispozici následující možnosti: „Český“, „Dansk“, „Deutsch“, „English“, „Español“, „Français“, „Hrvatski“, „Italiano“, „Magyar“, „Nederlands“, „Norsk“, „Polski“, „Português“, „Română“, „Slovenski“, „Slovenský“, „Suomi“, „Svenska“ nebo „Türkçe“.
- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.

 Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.

Jednotka

- 1 Stisknutím klávesy **Nastavení** zobrazte nabídku Nastavení, tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte položku „Jednotka“ a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
- 2 Vyberte jednotku pro rozměry zobrazované na LCD displeji tlačítkem ▲ nebo ▼. Vybrat lze možnost „mm“ nebo „palec“.
- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.

 Výchozí nastavení je „mm“.
Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

EDITACE ŠTÍTKU

Zadávání a editace textu

Zadávání textu prostřednictvím klávesnice

Klávesnice zařazení P-touch se používá stejným způsobem jako standardní počítačová klávesnice.

Přidání nového řádku

Chcete-li ukončit aktuální řádek textu a začít zadávat nový řádek, stiskněte klávesu **Zadat**. Na konci řádku se zobrazí zalomená šipka a kurzor se přesune na začátek nového řádku.



- Maximální počet řádků textu je omezen šířkou příslušné pásky. Maximálně 5 řádků pro 18mm pásku, 3 řádky pro 12mm pásku, 2 řádky pro 9mm a 6mm pásku a 1 řádek pro 3,5mm pásku.
- Pokud je již vytvořeno pět řádků a stisknete klávesu **Zadat**, zobrazí se chybové hlášení.
- Bližší informace o změně vlastností jednotlivých řádků viz „Nastavení atributů znaků u každého řádku“ na straně 25.

Vložení nového bloku

Chcete-li vytvořit nový blok textu/řádků vpravo od aktuálního textu, stiskněte klávesu **Zadat**, zatímco přidržíte stisknutou klávesu **Shift**. Na konci bloku se zobrazí značka ¶ a kurzor se přesune na začátek nového bloku.



Na jednom štítku lze vytvořit maximálně 5 bloků.

Přesun kurzoru

- Kurzor lze posouvat o jednu pozici či jeden řádek stisknutím tlačítek ▲, ▼, ◀ nebo ▶.
- Chcete-li kurzor přesunout na začátek nebo konec aktuálního řádku, přidržíte klávesu **Shift** a poté stiskněte tlačítko ◀ nebo ▶.
- Chcete-li kurzor přesunout na úplný začátek nebo konec textu, přidržíte klávesu **Shift** a poté stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.

Vložení textu

Pro vložení textu do již existujícího řádku textu přesuňte kurzor napravo od místa kam chcete text vložit, a poté zadejte doplňovaný text. Nový text se vloží nalevo od kurzoru.

Vložení tabulátoru

Pro vložení tabulátoru do existujícího řádku textu přesuňte kurzor na místo, kam chcete vložit tabulátor, a stisknutím klávesy **Nastavení** otevřete nabídku Nastavení, tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte položku „Tabulátor“ a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Zobrazí se značka ¶, která udává místo, kam bude tabulátor vložen.




- Informace o změně délkového nastavení tabulátoru viz „Nastavení atributů štítků“ na straně 29.
- Tabulátor lze vložit i stisknutím **mezerníku** při současném přidržení klávesy **Shift**.

Smazání textu

■ Mazání po jednom znaku

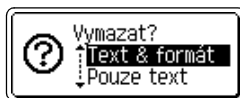
Chcete-li smazat znak z existujícího textového řádku, přesuňte kurzor napravo od místa, kde chcete začít mazat text, a poté stiskněte klávesu **Zpět**. Každým stisknutím klávesy **Zpět** vymažete znak vlevo od kurzoru.

 Přidržíte-li klávesu **Zpět** stisknutou, budou postupně mazány další znaky vlevo od kurzoru.

■ Smazání veškerého textu najednou


Stiskem klávesy **Vymazat** smažete celý text.

- 1** Stiskněte klávesu **Vymazat**.
Zobrazí se možnosti smazání.

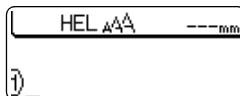


- 2** Tlačítkem **▲** nebo **▼** vyberte možnost „Pouze text“, chcete-li vymazat všechny text, ale zachovat přitom aktuální nastavení formátování, nebo zvolte možnost „Text & formát“, chcete-li vymazat veškerý text i nastavení formátování.



 Pro návrat na obrazovku umožňující zadávání textu bez vymazání nebo odstranění textu či formátování stiskněte klávesu **Esc**.

- 3** Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Všechn text je vymazán. V případě výběru možnosti „Text & formát“ jsou odstraněna i veškerá nastavení formátování.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Zadávání symbolů

Kromě symbolů uvedených na klávesnici lze vkládat i další symboly (včetně mezinárodních a rozšířených ASCII znaků), které jsou dostupné prostřednictvím funkce **Symbol**.

Chcete-li vložit symbol, použijte funkci **Symbol** (viz níže).

Alternativně přidržte stisknutou klávesu **Shift** a poté stisknutím klávesy na klávesnici vložte symbol, který je uveden v pravém horním rohu příslušné klávesy.

Zadávání symbolů pomocí funkce **Symbol**

- 1 Stiskněte klávesu **Symbol**.
Zobrazí se seznam kategorií symbolů a symboly obsažené v dané kategorii.



V tomto zobrazeném seznamu je vybrán poslední zadaný symbol.

- 2 Vyberte některou kategorii symbolů (Interpunkce, Obchod, Matematika atd.) pomocí tlačítka **▲** nebo **▼**, případně opakovaným stiskem klávesy **Symbol** a následným výběrem některého symbolu tlačítkem **◀** nebo **▶**.

- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zvolený symbol je vložen do řádku s textem.
-



Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.

Zadávání znaků s diakritikou

Zařízení P-touch dokáže zobrazit a vytisknout sady znaků s diakritikou a také specifické znaky jednotlivých jazyků.

- 1 Zadejte znak, u kterého chcete použít diakritiku.



Můžete přitom použít i režim velkých písmen.

- 2 Stiskněte klávesu **Diakritika**.
U znaku se objeví diakritické znaménko.

- 3 Požadované diakritické znaménko zobrazíte opakovaným tisknutím klávesy **Diakritika**, dokud nebude vybrán příslušný znak, případně tlačítkem ◀ nebo ▶.



Pořadí diakritických znamének závisí na zvoleném komunikačním jazyku displeje.

- 4 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zvolené diakritické znaménko je vloženo do řádku s textem.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Kompletní seznam všech dostupných znaků s diakritikou obsahuje Tabulka znaků s diakritikou.

● Tabulka znaků s diakritikou ●

Znak	Znaky s diakritikou	Znak	Znaky s diakritikou
a	á à â ä æ å ã ä å ä	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Æ Æ Æ Æ	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ç ç	o	ó ô õ ø ö œ ö
C	Ç Ç Ç	O	Ó Ô Õ Ø Ö Ó Œ Ó
d	d' è ð	r	ř ř ř
D	Ð Ð	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ñ ò ó ô	s	š š š š ß
E	É Ê Ë Ì Í Î Ï	S	Š Š Š Š ß
g	g' g	t	ť ť ť
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť Ť
i	í î ï ï ï ï ï	u	ú û ü ü ü ü ü
I	Í Î Ï Ï Ï Ï Ï	U	Ú Û Ü Ü Ü Ü Ü
k	ķ	y	ý ý
K	Ķ	Y	Ÿ Ÿ
l	l' l' l'	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Nastavení atributů znaků

Nastavení atributů znaků u štítku

Tlačítkem **Text** lze vybrat a použít atributy velikost, šifka, styl, řádek a zarovnání.

- 1 Stiskněte klávesu **Text**.
Zobrazí se aktuální nastavení.
- 2 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte některý atribut a poté pro něj nastavte hodnotu tlačítkem ◀ nebo ▶.
- 3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte použití příslušných nastavení.



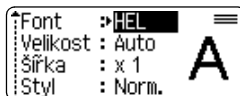
Nová nastavení se **NEPOUŽIJÍ**, pokud nestisknete klávesu **OK** nebo **Zadat**.

- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Stisknutím **mezerníku** nastavíte vybraný atribut na výchozí hodnotu.
- V tabulce Možnosti nastavení je uveden seznam všech dostupných nastavení.
- Při použití některých stylů písma (např. Stín + Kurzíva) mohou být malé znaky špatně čitelné.

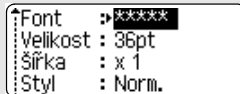
Nastavení atributů znaků u každého řádku

Pokud má štítek dva a více řádků, můžete nastavit pro každý z nich jiné atributy znaků (font, velikost, šifka, styl, řádek a zarovnání).

Tlačítkem ▲ nebo ▼ přesuňte kurzor na řádek, u nějž chcete provést změnu atributu znaků. Stisknutím klávesy **Text** při současném přidržení klávesy **Shift** zobrazíte příslušné atributy. (A na displeji se zobrazí informace, že se prováděná nastavení aplikují pouze na daný řádek.)



! Když je pro každý řádek nastavena jiná hodnota atributu, zobrazuje se při stisknutí klávesy **Text** příslušná hodnota jako ****. Pokud na této obrazovce změníte nastavení tlačítkem ▲ nebo ▼, použije se stejná změna u všech řádků daného štítku.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

● Možnosti nastavení ●

Atribut	Hodnota	Výsledek
Font	HEL (Helsinki)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc
	FLO (Florida)	ABCabc
	CAL (Calgary)	<i>ABCabc</i>
Velikost	Auto	Při výběru možnosti Auto se text při tisku automaticky zvětší na maximální dostupnou velikost pro danou šířku pásky.
	42pt	ABCabc
	36pt	ABCabc
	24pt	ABCabc
	18pt	ABCabc
	12pt	ABCabc
	9pt	ABCabc
	6pt	ABCabc

Atribut	Hodnota	Výsledek
Šířka	x 2	ABCabc
	x 1	ABCabc
	x2/3	ABCabc
	x1/2	ABCabc
Styl	Normal	ABCabc
	Tučné	ABCabc
	Obrys	ABCabc
	Stín (Stínované)	ABCabc
	Plné	ABCabc
	Kurz. (Kurzíva)	<i>ABCabc</i>
	K+tuč (Kurzíva + tučné)	<i>ABCabc</i>
	K+obr (Kurzíva + obrys)	ABCabc
	K+stín (Kurzíva + stínované)	ABCabc
	K+pl (Kurzíva + plné)	<i>ABCabc</i>
Vert (Vertikální)	◀ Ⓜ Ⓞ Ⓢ Ⓣ Ⓤ	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Atribut	Hodnota	Výsledek
Řádka	Vyp	ABCabc
	Podtr. (Podtržení)	<u>ABCabc</u>
	Škrtn. (Škrtnutí)	ABCabc
Zarovn. (Zarovnání)	Zleva	ABCabc
	Střed	ABCabc
	Zprava	ABCabc
	Zarov (Zarovnání do bloku)	A B C a b c

Nastavení automatického přizpůsobení stylu

Pokud „Velikost“ nastavena na možnost „Auto“ a „Délka“ je nastavena na určitou délkovou hodnotu, můžete si zvolit způsob omezení velikosti textu, aby se vešel do dané délky štítku. Pokud zvolíte možnost „Velikost textu“, pak se zmenší celková velikost textu, aby se přizpůsobila štítku.

Pokud zvolíte možnost „Šíře textu“, pak se bude šířka textu zmenšit na x1/2 nastavení. (Pokud by se text ani po zúžení znaků na x1/2 na štítek nevešel, dojde současně i ke zmenšení celkové velikosti textu.)

- 1 Stisknutím klávesy **Nastavení** zobrazte nabídku Nastavení, poté tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Auto-přizpůsob. styl“ a stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se obrazovka automatického přizpůsobení stylu.

- 2 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte příslušný styl.

- 3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte příslušná nastavení.

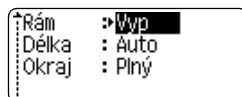


- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Stisknutím **mezerníku** nastavíte styl na výchozí nastavení („Velikost textu“).

Nastavení atributů štítků

Pomocí klávesy **Štítek** lze vytvořit štítek s rámečkem okolo textu a určit délku štítku i délku tabulátoru. Viz „Nastavení okraje“ na straně 45.

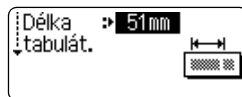
- 1** Stiskněte klávesu **Štítek**.
Zobrazí se aktuální nastavení.



- 2** Tlačítkem **▲** nebo **▼** vyberte některý atribut a poté pro něj nastavte hodnotu tlačítkem **◀** nebo **▶**.



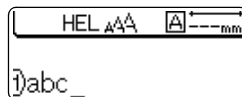
- Přidržením klávesy **◀** nebo **▶** můžete změnit hodnotu pro délku tabulátoru rychleji.
- Při nastavování délky štítku se seznamte s částí „Úprava délky štítku“ na straně 47.



- 3** Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte použití příslušných nastavení.



- Nová nastavení se **NEPOUŽIJÍ**, pokud nestisknete klávesu **OK** nebo **Zadat**.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Stisknutím **mezerníku** nastavíte vybraný atribut na výchozí hodnotu.
- V tabulce Možnosti nastavení je uveden seznam všech dostupných nastavení.

● Rámečky ●

Atribut	Hodnota	Výsledek
Rám	Vyp	ABCabc
	1	ABCabc
	2	ABCabc
	3	ABCabc

1

2

3

4


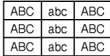











5

6

7

8

9

Atribut	Hodnota	Výsledek	
Rám	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		
	10		
	11		
	12		
	13		
	14		
	15		
	16		
	Délka	Délku štítku lze nastavit v rozmezí 30 až 300 mm. Při výběru možnosti Auto se bude délka štítku automaticky měnit s délkou zadaného textu.	
	Délka tabulát.	Délku tabulátoru lze nastavit v rozmezí 0 až 100 mm. Výchozí nastavení je 50 mm .	

Použití rozvržení s automatickým formátem

Pomocí funkce Automatický formát můžete rychle a snadno vyvážet štítky pro různé účely, jako např. štítky k dokumentaci, popisky vybavení, jmenovky atd. Jednoduše vyberte návrh ze šablon nebo rozvržení bloku, zadejte text a použijte požadované formátování.



U rozvržení s automatickým formátem lze použít i symboly a znaky s diakritikou.

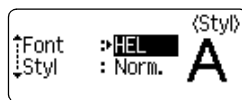
Použití šablon – příklad vytvoření inventárního štítku

1 Stisknutím klávesy **Automatický formát** zobrazte Automatický formát a poté tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte položku „Šablony“.

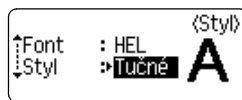
2 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se naposledy použitá šablona.

3 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte požadovanou šablonu.

4 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se obrazovka stylu.



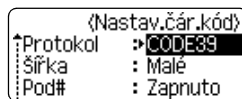
5 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte některý atribut a poté pro něj nastavte hodnotu tlačítkem ◀ nebo ▶.



6 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se obrazovka **Nastav.čár.kód**.



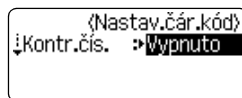
Obrazovka **Nastav.čár.kód** se zobrazí jen v případě, že je vybráno rozvržení obsahující čárový kód.



7 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte některý atribut a poté pro něj nastavte hodnotu tlačítkem ◀ nebo ▶.



Atribut „Kontr.čís.“ (Kontrolní číslo) je k dispozici jen pro protokoly CODE39, I-2/5 a CODABAR.



8 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se obrazovka pro zadání textu šablony.



Při zadávání textu můžete použít i režim velkých písmen.



1

2

3

4

5

6

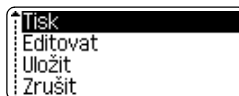
7

8

9

9] Zadejte text a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.

Tento postup zopakujte pro každé textové pole. Po vyplnění všech textových polí lze stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** zobrazit nabídku tisku.



10] Vyberte tlačítkem ▲ nebo ▼ možnost „Tisk“ a poté stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** vytiskněte příslušný štítek.



- Chcete-li změnit údaje týkající se textu nebo nastavení stylu, vyberte možnost „Editovat“.
- Pokud chcete uložit štítek do paměti na soubory, zvolte možnost „Uložit“.
- Chcete-li ukončit funkci Automatický formát, vyberte možnost „Zrušit“.
- Pokud chcete provést nastavení tisku, vyberte „Možnosti tisku“.

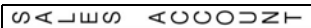











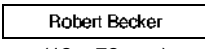


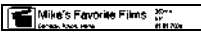
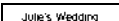
- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Na obrazovkách Styl a Nastav.čár.kód lze stisknutím **mezerníku** nastavit vybraný atribut na jeho výchozí hodnotu.
- V tabulce Šablony je uveden seznam všech dostupných šablon.
- Chcete-li vytisknout více kopií, postupně číslované kopie nebo zrcadlový obraz štítku, přidržte stisknutou klávesu **Shift**, když je zobrazena nabídka tisku, a současně stiskněte klávesu **Tisk**, aby se zobrazila nabídka Možnosti tisku.



- Pokud šířka založené kazety neodpovídá šířce vybraného návrhu, zobrazí se při pokusu o tisk chybové hlášení. Hlášení zrušte stisknutím klávesy **Esc** nebo kterékoli jiné klávesy a vložte kazetu se správnou šířkou pásky.
- Pokud počet zadaných znaků překročí povolený limit, zobrazí se po stisknutí klávesy **OK** nebo **Zadat** hlášení „Příliš dlouhý text!“. Hlášení zrušte stisknutím klávesy **Esc** nebo kterékoli jiné klávesy a zkrat' te text použitím menšího počtu znaků.

● Šablony ●

Atribut	Hodnota	Podrobnosti
Název šablony	Hřbet pořadače	 (18 x 219 mm)
	Návěští složky souborů	 (12 x 82 mm)
	Separátor (zavěšená složka)	 (12 x 42 mm)

Atribut	Hodnota	Podrobnosti
Název šablony	Inventární štítek	 (18 x 70 mm)
	Přihrádka	 (18 x 76 mm)
	Štítek výrobku	 (18 x 58 mm)
	Panelový štítek	 (12 x 70 mm)
	Obal kabelu	 (18 x 39 mm)
	Štítek s adresou	 (18 x 70 mm)
	Štítek se jménem 1	 (18 x 72 mm)
	Štítek se jménem 2	 (12 x 72 mm)
	Hřbet CD 1	 (6 x 113 mm)
	Hřbet CD 2	 (3,5 x 113 mm)
	Hřbet VHS	 (18 x 140 mm)
	Hřbet MiniDVD	 (9 x 42 mm)

1

2

3

4

5

6

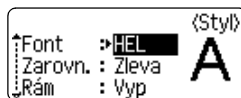
7

8

9

Použití rozvržení bloku

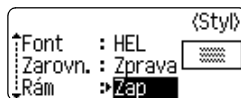
- 1 Stisknutím klávesy **Automatický formát** zobrazte Automatický formát a poté tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte položku „Rozvržení bloku“.
- 2 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** zobrazte Šíře pásky a poté vyberte pomocí tlačítka ▲ nebo ▼.
- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Pokud se šířka pásky nezměnila, zobrazí se naposledy vybraný blok. Pokud se šířka pásky změnila, zobrazí se výchozí rozvržení pro novou šířku pásky.
- 4 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte požadované rozvržení bloku.
- 5 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se obrazovka stylu.



- 6 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte některý atribut a poté pro něj nastavte hodnotu tlačítkem ◀ nebo ▶.



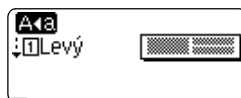
Stisknutím **mezerníku** nastavíte vybraný atribut na výchozí hodnotu.



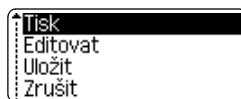
- 7 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se obrazovka pro zadání textu rozvržení bloku.



Při zadávání textu můžete použít i režim velkých písmen.



- 8 Zadejte text a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Tento postup zopakujte pro každé textové pole.
Po zpracování všech textových polí zobrazte stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** nabídku tisku.






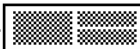




- 9 Vyberte tlačítkem ▲ nebo ▼ možnost „Tisk“ a poté stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** vytisknete příslušný štítek.



- Chcete-li změnit údaje týkající se textu nebo nastavení stylu, vyberte možnost „Editovat“.
- Pokud chcete uložit štítek do paměti na soubory, zvolte možnost „Uložit“.
- Chcete-li ukončit funkci Automatický formát, vyberte možnost „Zrušit“.
- Chcete-li použít jiné rozvržení, vyberte možnost „Změna návrhu“.
- Pokud chcete provést nastavení tisku, vyberte „Možnosti tisku“.

- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
 - V tabulce Rozvržení bloku je uveden seznam všech dostupných rozvržení bloku.
 - Chcete-li vytisknout více kopií, postupně číslované kopie nebo zrcadlový obraz štitku, přidržte stisknutou klávesu **Shift**, když je zobrazena nabídka tisku, a současně stisknete klávesu **Tisk**, aby se zobrazila nabídka Možnosti tisku.
- ⓘ
- Pokud šířka založené kazety neodpovídá šířce vybraného návrhu, zobrazí se při pokusu o tisk chybové hlášení. Hlášení zrušte stisknutím klávesy **Esc** nebo kterékoli jiné klávesy a vložte kazetu se správnou šířkou pásky.
 - Pokud počet zadaných znaků překročí povolený limit, zobrazí se po stisknutí klávesy **OK** nebo **Zadat** hlášení „Příliš dlouhý text!“. Hlášení zrušte stisknutím klávesy **Esc** nebo kterékoli jiné klávesy a zkrát'ete text použitím menšího počtu znaků.

● Použití rozvržení bloku ●

Atribut	Hodnota	Podrobnosti
Rozvržení bloku (18mm páska)	2linkaA	 ... 12pt ... 24pt
	2linkaB	 ... 24pt ... 12pt
	3linka	 9pt 9pt 24pt
	1+2linkaA	42pt...  ... 18pt ... 18pt
	1+2linkaB	42pt...  ... 12pt ... 24pt
	1+3linka	42pt...  } ... 12pt
	1+4linka	42pt...  } ... 9pt
	1+5linka	42pt...  } ... 9pt

1

2

3

4

5









6

7

8


9

EDITACE ŠTÍTKU

Atribut	Hodnota	Podrobnosti
Rozvržení bloku (12mm páska)	2linkaA	 9pt 12pt
	2linkaB	 12pt 9pt
	3linka	 6pt 6pt 12pt
	1+2linka	24pt...  12pt 12pt
Rozvržení bloku (9mm páska)	2linkaA	 6pt 12pt
	2linkaB	 12pt 6pt
	1+2linka	18pt...  9pt 9pt
Rozvržení bloku (6mm páska)	1+2linka	12pt...  6pt 6pt


Vytvoření štítku s čárovým kódem


Pomocí funkce Čárový kód můžete vytvářet štítky obsahující jednorozměrné čárové kódy pro použití na registračních pokladnách, skladových systémech a v dalších systémech využívajících čtečky čárových kódů nebo i inventurní štítky používané v systémech řízení a správy provozních zdrojů.


-  • Přístroj P-touch není primárně určen k vytváření štítků s čárovými kódy. Vždy proto zkontrolujte, zda je možné čárový kód přečíst čtečkou.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, pokud čárový kód vytisknete černou barvou na bílou pásku. Některé čtečky čárových kódů nedokážou číst čárové kódy z barevných podkladů nebo vytvořené barevným tiskem.
- Kdykoli je to možné, používejte u položky „Šířka“ čárových kódů nastavení „Velké“. Některé čtečky čárových kódů nedokážou přečíst štítky s čárovými kódy vytvořenými s nastavením „Malé“.
- Při kontinuálním tisku velkého množství štítků může dojít k přehřátí tiskové hlavy, což může mít negativní vliv na kvalitu tisku.

Nastavení parametrů čárových kódů

- 1** Stisknutím klávesy **Nastavení** zobrazte nabídku Nastavení, poté tlačítkem **▲** nebo **▼** vyberte položku „Nastav.čárového kódu“ a stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se obrazovka Nastav.čár.kód.

- 2** Tlačítkem **▲** nebo **▼** vyberte některý atribut a poté pro něj nastavte hodnotu tlačítkem **◀** nebo **▶**.
 Znak se nemusí pod čárovým kódem objevit, i když je u položky „Pod#“ zvolena možnost „Zapnuto“, v závislosti na použité šířce pásky, počtu zadaných řádků nebo aktuálním nastavení stylu znaků.

- 3** Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte použití příslušných nastavení.
 Nová nastavení se **NEPOUŽIJÍ**, pokud nestisknete klávesu **OK** nebo **Zadat**.

-  • Atribut „Kontr.čís.“ (Kontrolní číslo) je k dispozici jen pro protokoly CODE39, I-2/5 a CODABAR.
- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Stisknutím **mezerníku** nastavíte vybraný atribut na výchozí hodnotu.
- V tabulce Nastavení čárových kódů je uveden seznam všech dostupných nastavení.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

● **Nastavení čárových kódů** ●

Atribut	Hodnota
Protokol	CODE39 , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Šířka	Malé
	Velké
Pod# (znaky tištěné pod čárovým kódem)	Zapnuto
	Vypnuto
Kontr.čís. (Kontrolní číslo)	Vypnuto
	Zapnuto (k dispozici jen při použití protokolů CODE39, I-2/5 a CODABAR)

Zadání dat čárového kódu

- 1 Stisknutím klávesy **Nastavení** zobrazte nabídku Nastavení, poté tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte položku „Vstup. čárového kódu“ a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Zobrazí se obrazovka Vstup.čár.kód.



- Na štítek lze umístit až pět čárových kódů.
- Postupovat lze i tak, že stisknete klávesu **Symbol** při současně stisknuté klávese **Shift**, načež se zobrazí „Vstup.čár.kód“.

- 2 Zadejte data čárového kódu.
V případě použití čárového kódu využívajícího protokolu CODE39, CODABAR, CODE128 nebo GS1-128 (UCC/EAN-128) lze do čárového kódu zadat i speciální znaky. Pokud nechcete použít speciální znaky, přejděte ke kroku 5.

(Vstup.čár.kód)

CODE39
▶*2010*◀

- 3 Stiskněte klávesu **Symbol**.
Zobrazí se seznam znaků, které jsou dostupné v aktuálním protokolu.

- 4 Vyberte tlačítkem ▲ nebo ▼ některý znak a poté stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** tento znak vložte k datům čárového kódu.

(Vstup.čár.kód)

CODE39
▶*2010/*◀

- 5 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** vložte čárový kód na štítek.
Čárový kód se zobrazí na obrazovce pro vkládání textu.

HEL 121mm

⌋abc|||_



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- V tabulce Seznam speciálních znaků je uveden seznam všech dostupných nastavení.

● Seznam speciálních znaků ●

CODE39

Kód	Speciální znak
0	-
1	.
2	(MEZERA)
3	\$
4	/
5	+
6	%

CODABAR

Kód	Speciální znak
0	-
1	\$
2	:
3	/
4	.
5	+

1

2

3

4

5

6

7

8

9

EDITACE ŠTÍTKU

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Kód	Speciální znak	Kód	Speciální znak	Kód	Speciální znak
0	(MEZERA)	24	\	48	DC3
1	!	25	]	49	DC4
2	"	26	^	50	NAK
3	#	27	_	51	SYN
4	\$	28	NUL	52	ETB
5	%	29	`	53	CAN
6	&	30	SOH	54	EM
7	'	31	STX	55	SUB
8	(	32	ETX	56	ESC
9	)	33	EOT	57	{
10	*	34	ENQ	58	FS
11	+	35	ACK	59	|
12	,	36	BEL	60	GS
13	-	37	BS	61	}
14	.	38	HT	62	RS
15	/	39	LF	63	~
16	:	40	VT	64	US
17	;	41	FF	65	DEL
18	<	42	CR	66	FNC3
19	=	43	SO	67	FNC2
20	>	44	SI	68	FNC4
21	?	45	DLE	69	FNC1
22	@	46	DC1		
23	[	47	DC2		

Editace a smazání čárového kódu

- Chcete-li upravit data čárového kódu, umístěte kurzor pod značku čárového kódu na obrazovce pro zadávání dat a poté otevřete obrazovku Vstup.čár.kód. Viz „Zadání dat čárového kódu“ na straně 38.
- Chcete-li upravit nastavení „Šířka“ nebo „Pod#“ u čárového kódu, který je již zobrazen na displeji, umístěte kurzor pod značku čárového kódu na obrazovce pro zadávání dat a poté otevřete obrazovku Nastav.čár.kód. Viz „Nastavení parametrů čárových kódů“ na straně 37.
- Chcete-li čárový kód odstranit ze štítku, umístěte kurzor vpravo od značky čárového kódu na obrazovce pro zadávání dat a poté stiskněte klávesu **Zpět**.

TISK ŠTÍTKŮ

Náhled štítku

Funkce Náhled umožňuje zkontrolovat návrh štítku před tiskem.

Stiskněte klávesu **Náhled**.

Na displeji se zobrazí obrázek štítku.

V pravém spodním rohu displeje se zobrazí délka štítku.

Tlačítkem ◀ a ▶ lze náhled posouvat doleva a doprava.

Tlačítkem ▲ a ▼ lze změnit míru zvětšení náhledu.



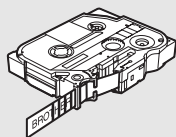
- Stisknutím klávesy **Esc**, **OK** nebo **Zadat** se vrátíte na obrazovku pro zadávání textu.
- Pro přesun na levý nebo pravý konec štítku přidrže stisknutou klávesu **Shift** a stiskněte klávesu ◀ nebo ▶.
- Chcete-li štítek vytisknout přímo z režimu prohlížení, stiskněte klávesu **Tisk** nebo otevřete obrazovku s možnostmi tisku a proveďte výběr tisku. Podrobnosti jsou uvedeny v níže uvedené části „Tisk štítků“.
- Tiskový náhled je vygenerovaný obrázek štítku a může se lišit od skutečně vytištěného štítku.

Tisk štítku

Po zadání textu a jeho zformátování můžete štítek vytisknout. Možnosti tisku zahrnují tisk samostatného štítku, tisk více kopií a tisk očíslovaných nebo zrcadlově otočených štítků.



- **Nevytahujte štítek z výstupní šterbiny přístroje. Mohlo by přitom dojít k vytažení barvicí pásky.**
- Neblokujte výstup pásky během tisku nebo při posuvu pásky. To by mohlo způsobit zaseknutí pásky.
- Pokud tisknete najednou větší množství štítků, zkontrolujte, zda je v kazetě dostatek pásky. Jestliže páska dochází, nastavte menší počet kopií, tiskněte štítky po jednom nebo vyměňte kazetu s páskou.
- Pruhy na pásce označují konec pásky. Pokud se pruhy objeví během tisku, vypněte přístroj P-touch stisknutím klávesy **Napájení**. Pokračováním v tisku s prázdnou kazetou můžete zařízení poškodit.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

TISK ŠTÍTKŮ

Tisk jedné kopie

- 1 Zkontrolujte zda je založena správná kazeta s páskou a zda je připravena k tisku.
- 2 Stiskněte klávesu **Tisk**. Během tisku štítků se zobrazuje hlášení „Tisk... Kopie“.



Chcete-li tisk zastavit, vypněte přístroj P-touch stisknutím klávesy **Napájení**.



Po stisknutí klávesy **Tisk** se může zobrazit několik dalších hlášení. Bližší informace o chybových hlášeních viz „Chybová hlášení“ na straně 57.

Tisk více kopií

Pomocí této funkce můžete vytisknout až 9 kopií téhož štítku.

- 1 Zkontrolujte zda je založena správná kazeta s páskou a zda je připravena k tisku.
- 2 Přidržením klávesy **Shift** se současným stisknutím klávesy **Tisk** zobrazte možnosti tisku a poté tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Kopie“.
- 3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** zobrazte Kopie a poté tlačítky ▲ a ▼ vyberte počet kopií k tisku nebo požadovaný počet kopií zadejte na numerické klávesnici.



Pro rychlejší změnu počtu kopií podržte stisknuté tlačítko ▲ nebo ▼.

- 4 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Během tisku štítků se zobrazuje hlášení „Tisk... Kopie“.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Číslo zobrazená během tisku na displeji zobrazují „čítač/celkový počet kopií“.
- Když při nastavování počtu kopií stisknete **mezerník**, vrátíte počet kopií na 1 (výchozí hodnotu).

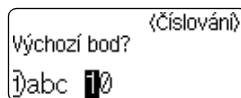
Automatické číslování štítků


Pomocí funkce číslování můžete z jediného návrhu vytvořit sadu postupně číslovaných štítků.

1 Zkontrolujte zda je založena správná kazeta s páskou a zda je připravena k tisku.

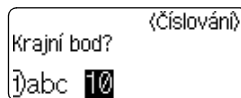
2 Přidržením klávesy **Shift** se současným stisknutím klávesy **Tisk** zobrazte možnosti tisku a poté tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Číslování“.

3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se obrazovka počátku číslování.

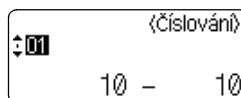


 Chcete-li automatické číslování použít u čárového kódu, vyberte zde příslušný čárový kód. Po výběru čárového kódu budete vyzváni k zadání počtu štítků, které chcete vytisknout (krok 6).


4 Přesuňte kurzor na první znak, který chcete v rámci číselné posloupnosti zvyšovat, a stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se obrazovka konce číslování.

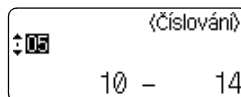


5 Přesuňte kurzor na poslední znak, který chcete v rámci číselné posloupnosti zvyšovat, a stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se počet štítků, které budou vytisknuty.




6 Počet štítků, které chcete vytisknout, zadejte tlačítky ▲ a ▼ nebo jej uveďte pomocí numerických kláves.

 Při přidržení tlačítka ▲ nebo ▼ se bude počet štítků měnit rychleji.



7 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Proběhne tisk štítků.
Při tisku se na displeji se bude zobrazovat počet vytištěných kopií.

-  Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Čísla zobrazená během tisku na displeji zobrazují „čítač/celkový počet kopií“.
- Když při volbě počtu kopií stisknete **mezerník**, vrátíte počet kopií na 1 (výchozí hodnotu).
- Automatické číslování lze použít i u čárových kódů. Pokud nastavíte automatické číslování u čárového kódu, nelze již sekvenci automatického číslování použít u jiných polí štítku.
- Nastavené číslo se automaticky zvýší po každém vytištěném štítku.
- U štítku lze použít pouze jednu sekvenci automatického číslování.
- Jakékoli symboly a jiné než alfanumerické znaky funkce automatického číslování ignoruje.
- Sekvence, u níž je použita funkce automatického číslování, může mít maximálně 5 znaků.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

TISK ŠTÍTKŮ



Znaky a čísla jsou zvyšována následujícím způsobem:

0 → 1 ...9 → 0 → ...
A → B ...Z → A → ...
a → b ...z → a → ...
A0 → A1 ...A9 → B0 → ...

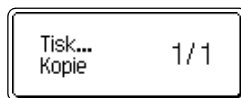
Mezery (v následujícím příkladu zobrazeny jako podtržítka „_“) mohou být použity k úpravě mezer mezi znaky nebo k ovládní počtu vytištěných znaků.

_9 → 10 ...99 → 00 → ...
_Z → AA ...ZZ → AA → ...
1_9 → 2_0 ...9_9 → 0_0 → ...

Zrcadlový tisk

Pomocí funkce zrcadlového tisku můžete vytvářet štítky s obráceně vytištěným textem, který je pak čitelný z druhé strany, než ze které je štítek nalepený na sklo nebo jiné průhledné materiály.

- 1 | Zkontrolujte zda je založena správná kazeta s páskou a zda je připravena k tisku.
- 2 | Přidržením klávesy **Shift** se současným stisknutím klávesy **Tisk** zobrazte možnosti tisku a poté tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Zrcadlový“.
- 3 | Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
Zobrazí se dotaz „Zrcadlový tisk?“.
- 4 | Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Během tisku štítků se zobrazuje hlášení „Tisk... Kopie“.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Při použití funkce zrcadlového tisku by se měl text tisknout na průhlednou pásku.
- Při zrcadlovém tisku nelze současně použít funkce tisku více kopií a automatického číslování.

Nastavení okraje

Volby ořezu pásky určují způsob podávání a ořezávání pásky při tisku štítků. Především při výběru možnosti „Spojit“ se významně snižuje množství nevyužitě pásky, protože se používají užší okraje a eliminují se prázdné kusy pásky mezi štítky.

- 1 Stisknutím klávesy **Štítek** zobrazíte nabídku Štítek.
- 2 Tlačítka ▲ a ▼ vyberte „Okraj“ a poté nastavte požadovanou hodnotu tlačítka ◀ a ▶.
- 3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte použití příslušných nastavení.

💡 Nová nastavení se **NEPOUŽIJÍ**, pokud nestisknete klávesu **OK** nebo **Zadat**.

- 💡 Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Seznam všech dostupných nastavení je uveden v tabulce Ořez pásky.

● Volby ořezu pásky ●

Nastavení	Popis	Příklad
Plný	Každý vytištěný štítek bude mít na každém konci 25 mm okraj.	
Pol.	<ul style="list-style-type: none"> • Nejprve se vytiskne 25 mm okraj a poté se vytiskne každý štítek s ponecháním okraje 12 mm před textem a za textem. • Tečky (:) se vytisknou před textem. Podél vytištěných teček (:) odstříhnete nůžkami. 	
Úzký	<ul style="list-style-type: none"> • Nejprve se vytiskne 25 mm okraj a poté se vytiskne každý štítek s ponecháním okraje 4 mm před textem a za textem. • Tečky (:) se vytisknou před textem. Podél vytištěných teček (:) odstříhnete nůžkami. 	

1

2

3

4

5

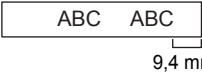
6

7

8

9

TISK ŠTÍTKŮ

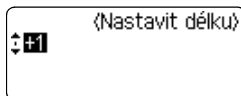
Nastavení	Popis	Příklad
Spojit	<ul style="list-style-type: none">• Toto nastavení slouží k tisku několika štítků s minimálními okraji.• Než použijete řezačku, posuňte pásku. Jinak může dojít k odstřížení části textu. Nevytahujte pásku, aby nedošlo k poškození kazety s páskou.• Po stisku klávesy Tisk se objeví zpráva „Posunout - OK?“. Stiskem klávesy Esc je možné zadat další text nebo stiskem OK nebo Zadat provést posunutí.• Konečný štítek se vytiskne s okrajem 9,4 mm napravo od znaků. Nůžkami odstříhnete nežádoucí část okraje.	<p>* Než použijete řezačku, posuňte pásku.</p>  <p>The diagram shows a rectangular box containing the text 'ABC ABC'. To the right of the second 'ABC' is a vertical line indicating a margin. A horizontal line extends from the end of this vertical line to the right edge of the box. Below this horizontal line, a dimension line indicates a distance of 9,4 mm from the right edge of the box to the right edge of the text area.</p>

Úprava délky štítku

Délku tištěných štítků lze upravit v rozsahu -5 až +5.

1 Stisknutím klávesy **Nastavení** zobrazte nabídku nastavení, tlačítka ▲ a ▼ vyberte možnost „Nastavit délku“ a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.

2 Tlačítka ▲ a ▼ vyberte možnost „Nastavit délku“ a poté nastavte požadovanou hodnotu tlačítka ▲ a ▼.



3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte příslušná nastavení.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Stisknutím **mezerníku** nastavíte výchozí hodnotu.
- Jedna úroveň nastavení odpovídá přibližně 1 % celkové délky štítku.

Přípevnění štítků

1 Pokud je to nutné, upravte vytištěný štítek do potřebného tvaru pomocí nůžek atp.

2 Odlopněte podkladovou vrstvu štítku.

3 Přiložte štítek a poté jej pevně jej odshora až dolů přitiskněte prsty k podkladu.



- Zadní část některých typů pásek může být naříznutá, aby bylo možné ji snadněji odstranit. Chcete-li odstranit zadní část, stačí podélně přehnout štítek tak, aby text směřoval dovnitř, a objeví se vnitřní okraje zadní části. Poté postupně odlopněte kusy podkladu.
- Štítky nemusí dobře držet na podkladech, které jsou vlhké, znečištěné nebo nerovné. Od takových povrchů se štítky mohou snadno odlepot.
- Před použitím si přečtěte instrukce přiložené k páskám typu „zažehlovací“, „silně adhezivní“ nebo jiným speciálních páskám a řiďte se veškerými uvedenými pokyny.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Tisk z kolekce štítků

Tisk z kolekce štítků uložené v přístroji

Na stránkách 49 až 51 je zobrazena řada štítků, které jsou uloženy v kolekci štítků. Tiskem těchto předem připravených štítků šetříte čas.

1 Stiskněte klávesu **Kolekce štítků**.

2 Tlačítka ▲ a ▼ vyberte jazyk tištěného štítku a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.

Jazyky na výběr jsou „Chorvatština“, „Čeština“, „Dánština“, „Holandština“, „Angličtina (Vel. Brit.)“, „Finština“, „Francouzština“, „Němčina“, „Maďarština“, „Italština“, „Norština“, „Polština“, „Portugalština“, „Rumunština“, „Slovenština“, „Slovinština“, „Španělština (Španělsko)“ a „Švédština“.

3 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte požadovanou kategorii a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.



Všechny dostupné štítky jsou zobrazeny v seznamu kolekcí štítků.

4 Zobrazí se obrázek prvního štítku.

Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte některý štítek a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.



Chcete-li štítek přidat mezi své „Oblíbené“, vyberte tlačítka ▲ a ▼ možnost „Přidat k oblíbeným“ a poté stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** zaregistrujte obrázek vybraného štítku do kategorie Oblíbené. Registrace nejčastěji používaných štítků vám umožní jejich snadné a rychlé zobrazení, až je budete zase potřebovat.

5 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Tisknout“ a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.



Kategorie kolekcí štítků jsou předem nastaveny pro určité šířky pásek. Šířky pásky jsou uvedeny v závorce za názvem kategorie kolekce štítků. Pokud například chcete vytvořit štítek kategorie Odesílání, musí být v přístroji založena 18mm kazeta s páskou. Pokud šířka založené kazety neodpovídá šířce vybraného návrhu, zobrazí se při pokusu o tisk chybové hlášení. Hlášení zrušíte stisknutím klávesy **Esc** nebo kterékoli jiné klávesy a vložte kazetu se správnou šířkou pásky.

● Seznam kolekce štítků ●

Kategorie	Štítek
Soubory (jen 12mm páska)	
	Dokončeno ✓ :Osobní
	Udělat Pro vaši informaci Naléhavě!
	Důvěrné Nepouštět do oběhu!
	Kanc. značení (jen 18mm páska)
Jen pro interní použití	
Vnitropodniková Páska na odeslání	
Nechejte dveře zavřené Vítejte	
Zákaz fotografování	
Zákaz používání mobilních telefonů	
Pouze autorizovaní zaměstnanci	
Pitná voda Prosíme udržujte čisté	
Zákaz kouření	
Prosíme nerušte!	

* Štítky slouží jen k ilustračním účelům.

1

2

3

4

5


















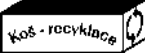



6

7

8

9

TISK ŠTÍTKŮ

Kategorie	Štítek
Varování (jen 18mm páska)	 Nedotýkat se
	Varování - horké!
	Nebezpečí!  Pozor! 
	 Varování! Nepřístupujte blíže! 
Odesílání (jen 18mm páska)	priložený důležité dokumenty  Touto stranou nahoru 
	Neohýbejte  Noupustit 
	Křehké - opatrně zacházet  
Ekologie (jen 18mm páska)	Prosíme zhasněte světla
	Zap. Vyp.  Zap. Vyp. 
	Pouze konzervy!  
	 Hořlavé 
	 Koš - recyklace  Baterie
	 Koš na nerecyklovatelný odpad 

* Štítky slouží jen k ilustračním účelům.

Kategorie	Štítek
Velkoprodej (jen 18mm páska)	
Osobní (jen 12mm páska)	

* Štítky slouží jen k ilustračním účelům.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

POUŽÍVÁNÍ PAMĚTI NA SOUBORY SE ŠTÍTKY

Do paměti zařízení můžete uložit až 9 nejpoužívanějších štítků. Každý štítek se uloží jako soubor, takže jej lze kdykoli snadno a rychle znovu použít.



Pokud je paměť pro ukládání štítků plná, potom při každém dalším uložení souboru dojde k přepsání jednoho z uložených souborů.

Uložení štítku do paměti

- 1 Po zadání textu a zformátování štítku zobrazte stisknutím klávesy **Soubor** obrazovku Soubor.
- 2 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Uložit“.
- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Zobrazí se číslo souboru. Pokud je již pod tímto číslem souboru nějaký štítek uložen, zobrazí se jeho text.
- 4 Tlačítky ▲ a ▼ vyberte číslo souboru a poté stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** uložte štítek pod zvoleným číslem souboru. Soubor se uloží a obrazovka se vrátí do režimu zadávání textu.



Pokud je již pod zvoleným číslem nějaký soubor uložen, přepíšu se příslušná data nově ukládaným souborem.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Do jednoho souboru je možné uložit až 200 znaků. Počet znaků, které lze uložit, se však může lišit, například při zadávání symbolů. Je možné uložit až 9 souborů.
- Informace o uložení štítku vytvořeného pomocí funkce návrhu automatického formátování viz „Použití rozvržení s automatickým formátem“ na straně 31.

Otevření uloženého štítku

- 1 Stisknutím klávesy **Soubor** zobrazte Soubor.
- 2 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Otevřít“.
- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Zobrazí se číslo souboru uloženého štítku. Dále se zobrazí i text štítku, aby bylo možné štítek identifikovat.
- 4 Tlačítky ▲ a ▼ vyberte číslo souboru a poté stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** otevřete zvolený soubor. Soubor se otevře a zobrazí se na obrazovce pro zadávání textu.



Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.

Tisk uloženého štítku

- 1 | Stisknutím klávesy **Soubor** zobrazte Soubor.
- 2 | Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Tisk“.
- 3 | Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Zobrazí se číslo souboru uloženého štítku. Dále se zobrazí i text štítku, aby bylo možné štítek identifikovat.
- 4 | Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte číslo souboru a poté stisknutím klávesy **Tisk**, **OK** nebo **Zadat** vytiskněte zvolený štítek. Přístroj vytiskne příslušný štítek.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Při pokusu o vytisknutí souboru bez textu se zobrazí zpráva „Není text!“.

Odstranění uloženého štítku

- 1 | Stisknutím klávesy **Soubor** zobrazte Soubor.
- 2 | Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Smazat“.
- 3 | Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Zobrazí se číslo souboru uloženého štítku. Dále se zobrazí i text štítku, aby bylo možné štítek identifikovat.
- 4 | Tlačítka ▲ a ▼ vyberte číslo souboru a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Zobrazí se dotaz „Vymazat?“.
- 5 | Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte smazání souboru. Soubor se vymaže a obrazovka se vrátí do režimu zadávání textu.



- Stisknutím klávesy **Esc** zrušíte smazání souboru a vrátíte se na předchozí obrazovku.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ P-TOUCH

Resetování zařízení P-touch

Pokud chcete odstranit všechny uložené soubory se štítky nebo pokud zařízení P-touch nepracuje správně, můžete resetovat interní paměť přístroje P-touch.

Resetování dat na tovární nastavení (bez resetování štítků uložených v kolekci štítků)

Vypněte zařízení. Přidržené stisknuté klávesy **Shift** a **R**. Zatímco držíte stlačené klávesy **Shift** a **R**, stiskněte jednou klávesu **Napájení** a poté klávesy **Shift** a **R** uvolněte.



- Před uvolněním ostatních tlačítek nejprve uvolněte klávesu **Napájení**.
- Při resetování bude smazán všechny text, nastavení formátování, nastavení voleb a soubory štítků uložené v přístroji P-touch. Rovněž se vymažou nastavení jazyka a jednotek.

Údržba

Zařízení P-touch byste měli pravidelně čistit, abyste zajistili jeho funkčnost a dlouhou životnost.



- Před čištěním ze zařízení vyjměte baterie a odpojte ho od napájecího adaptéru.

Čištění přístroje

Otřete veškerý prach a nečistoty z povrchu zařízení pomocí měkké a suché látky. Pro odstranění usazených nečistot použijte mírně zvlhčenou látku.



- Nepoužívejte ředidla na barvy, benzen, alkohol ani jiná organická rozpouštědla. To by mohlo deformovat kryt nebo poškodit vzhled vašeho přístroje.

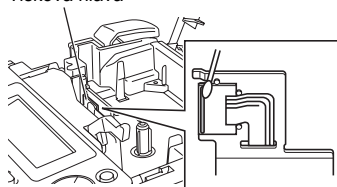
Čištění tiskové hlavy

Šmouhy nebo znaky špatné kvality na vytištěných štítcích obvykle znamenají, že je znečištěna tisková hlava. Vyčistěte tiskovou hlavu pomocí vatové tyčinky, samočisticí funkce nebo doplňkové čisticí kazety na tiskovou hlavu (TZe-CL4).



- Nedotýkejte se tiskové hlavy přímo holými rukama.
- Způsob použití čisticí kazety je popsán v pokynech dodaných s čisticí kazetou na tiskovou hlavu.

Tisková hlava

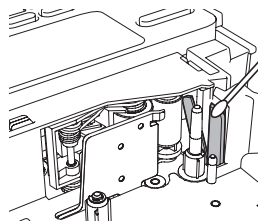


Čištění ořezu pásky

Po opakovaném používání se může na čepeli odstříhu nahromadit lepidlo z pásky, což čepel otupí a páska se může v odstříhu zasekávat.



- Přibližně jednou za rok otřete čepel odstříhu vatovou tyčinkou namočenou v isopropylalkoholu (čistém lihu).
- Nedotýkejte se čepele ořezu přímo holýma rukama.



1

2

3

4

5

6

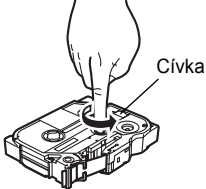
7

8

9

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Problémy a jejich řešení

Problém	Řešení
Displej je zablokovaný nebo se zařízení P-touch chová jinak než obvykle.	Seznamte se s obsahem části „Resetování zařízení P-touch“ na straně 54 a resetujte interní paměť na počáteční nastavení. Pokud resetování přístroje problém nevyřeší, odpojte napájecí adaptér a na dobu nejméně 10 minut také vyjměte baterie.
Po zapnutí přístroje zůstává displej prázdný.	Zkontrolujte, zda jsou správně vloženy baterie a zda je správně připojen napájecí adaptér určený přímo pro přístroj P-touch (součást dodávky).
Hlášení na displeji se zobrazují cizím jazykem.	Seznamte se s obsahem části „Nastavení jazyka a jednotky“ na straně 19 a vyberte požadovaný jazyk.
Po stisknutí klávesy Tisk se štítek nevytiskne.	<ul style="list-style-type: none">• Přesvědčte se, že byl zadán text, a zkontrolujte, zda je správně instalována kazeta s dostatečným množstvím pásky.• Pokud je páska ohnutá, odstříhnete ohnutou část a protáhněte ji výstupní štěrbinou.• Pokud se páska zasekne, vyjměte kazetu, opatrně vytáhněte zaseknutou pásku a odstříhnete ji. Před opětovným vložením kazety zkontrolujte, zda konec pásky prochází vodičkem.
Štítek se nevytiskl správně.	<ul style="list-style-type: none">• Vyjměte kazetu s páskou a opět ji vložte do přístroje, přičemž ji pevně zatlačte, až se cvaknutím zapadne na své místo.• Pokud je tisková hlava znečištěna, vyčistěte ji pomocí vatové tyčinky nebo doplňkové čisticí kazety na tiskovou hlavu (TZe-CL4).
Došlo k oddělení barvicí pásky od válečku.	<p>Pokud je barvicí páska poškozená, vyměňte kazetu s páskou. Pokud je v pořádku, ponechte pásku neodstříženou a volnou barvicí pásku naviňte na cívku, jak je vidět na obrázku.</p> 
Tisk štítku na zařízení P-touch neproběhne do konce.	<ul style="list-style-type: none">• Pokud se objeví pruhovaná páska, vyměňte kazetu, protože se jedná o indikaci konce pásky.• Vyměňte všechny baterie nebo připojte napájecí adaptér přímo k přístroji P-touch.
Dříve uložené štítky jsou nyní prázdné.	Všechny soubory uložené v paměti zařízení se vymažou, pokud se vybijí baterie nebo když odpojíte napájecí adaptér.

Chybová hlášení

Pokud se na displeji zobrazí chybové hlášení, postupujte podle následujících pokynů.

Hlášení	Příčina/Náprava
Slabá bat.! *	Baterie v zařízení jsou téměř vybité.
Zkont. Bat.!	Vložené baterie se brzo vybijí. Než budete pokračovat v práci, vložte nové baterie nebo připojte napájecí adaptér.
Nesprávný typ připojeného adaptéru!	K zařízení je připojen nekompatibilní napájecí adaptér. Po automatickém vypnutí napájení použijte síťový adaptér určený přímo pro přístroj P-touch.
Chyba řez. nástroje! *	Při pokusu o posun nebo potisk pásky je zavřena ořezová jednotka. Před dalším použitím přístroj vypněte a znovu zapněte. Pokud je páska zamotaná v odstřihu, vytáhněte ji.
Není text! *	Při pokusu o tisk nebo náhled štítku není k dispozici žádné zadání textu, symbolů nebo dat čárového kódu. Před dalším použitím zadejte potřebná data.
Vložte páskovou kazetu! *	Při pokusu o tisk či náhled štítku nebo o posun pásky není založena kazeta s páskou. Před další činností vložte kazetu s páskou.
Limit řádků! Max. 5 řádků*	Je již zadáno pět řádků textu v době, kdy stisknete klávesu Zadat . Omezte počet řádků na pět.
Omez. šíře pásky! Max. 3 řádky*	Při použití 12mm pásky jsou v okamžiku stisknutí klávesy Tisk nebo Náhled zadány více než tři řádky textu. Omezte počet řádků na tři nebo použijte kazetu se širší páskou.
Omez. šíře pásky! Max. 2 řádky*	Při použití 6mm nebo 9mm pásky jsou v okamžiku stisknutí klávesy Tisk nebo Náhled zadány více než dva řádky textu. Omezte počet řádků na dva nebo použijte kazetu se širší páskou.
Omez. šíře pásky! Max. 1 řádek*	Při použití 3,5mm pásky je v okamžiku stisknutí klávesy Tisk nebo Náhled zadán více než jeden řádek textu. Omezte počet řádků na jeden nebo použijte kazetu se širší páskou.
Omez. bloku! Max. 5 bloků*	Je už použito pět bloků textu. Omezte počet bloků na pět.
Plný text! *	Je již zadáno maximální množství znaků. Upravte text a použijte méně znaků.

* Chybové hlášení smažte stisknutím libovolného tlačítka.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Hlášení	Příčina/Náprava
Omezení délky!*	Délka štítku, který má být použit k tisku zadaného textu, překračuje 1 m. Upravte text, aby jeho délka nepřesahovala 1 m.
Vložte 18mm pásk. kazetu!*	Při výběru automatického formátu pro 18mm páskovou kazetu není vložena kazeta s 18mm páskou. Vložte kazetu s 18mm páskou.
Vložte 12mm pásk. kazetu!*	Při výběru automatického formátu pro 12mm páskovou kazetu není vložena kazeta s 12mm páskou. Vložte kazetu s 12mm páskou.
Vložte 9mm pásk. kazetu!*	Při výběru automatického formátu pro 9mm páskovou kazetu není vložena kazeta s 9mm páskou. Vložte kazetu s 9mm páskou.
Vložte 6mm pásk. kazetu!*	Při výběru automatického formátu pro 6mm páskovou kazetu není vložena kazeta s 6mm páskou. Vložte kazetu s 6mm páskou.
Vložte 3,5mm pásk. kazetu!*	Při výběru automatického formátu pro 3,5mm páskovou kazetu není vložena kazeta s 3,5mm páskou. Vložte kazetu s 3,5mm páskou.
Dlouhý text pro tento návrh!*	Je již zadáno maximální množství znaků pro vybrané rozvržení. Upravte text a použijte v něm menší počet znaků nebo použijte jiné rozvržení.
Nesprávná hodnota!*	Hodnota uvedená u nastavení délky pásky, délky tabulátoru, funkce číslování nebo více kopií není platná. Zadejte platnou hodnotu pro dané nastavení.
Zvolte jiný Okraj!*	Délka pásky určená v nastavení délky pásky je kratší než celková délka levých a pravých okrajů použitá v nastavení „Široký okraj“. Vyberte jiné nastavení okraje.
Příliš dlouhý text!*	Délka štítku, který má být použit k tisku zadaného textu, překračuje hodnotu nastavení délky. Upravte text tak, aby nepřesahoval stanovenou délku, nebo změřte nastavení délky.
Text je velký!*	Text je příliš velký. Vyberte jinou velikost.
Kontrola # vložených znaků!*	Počet číslic zadaných u čárového kódu neodpovídá počtu číslic nastavenému v parametrech čárového kódu. Zadejte správný počet číslic.
Vložte A,B,C či D při Start & Knc!*	Zadaná data čárového kódu neobsahují potřebný úvodní/koncový kód. (U protokolu CODABAR jsou na začátku a konci čárového kódu vyžadovány kódy A, B, C nebo D.) Zadejte správně data čárového kódu.

* Chybové hlášení smažte stisknutím libovolného tlačítka.

Hlášení	Příčina/Náprava
Max. 5 čár. kódů na štítek!*	Pokoušíte se zadat další čárový kód, když je v textu již zadáno pět čárových kódů. Na každém štítku může být maximálně pět čárových kódů.
Kategorie plná!*	Paměť zařízení vyhrazená pro kategorie je zaplněna. Chcete-li získat více paměti, smažte veškeré nepotřebné registrované soubory štítků jejich zvýrazněním a stisknutím klávesy OK .
Nains. páska není kompatibilní s přístrojem!*	Vložená kazeta s páskou není kompatibilní s tímto zařízením. Použijte kompatibilní kazetu s páskou.
Posunout - OK?*	Posunutí pásky po tisku typu [Tisk sady] - je zvoleno. Viz část „Nastavení okraje“ v strana 45.

* Chybové hlášení smažte stisknutím libovolného tlačítka.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Technické údaje

Hlavní jednotka

Položka	Specifikace
Displej	
Zobrazení znaků	16 znaků x 1 průvodce a 2 řádky textu (128 x 48 bodů)
Kontrast displeje	5 úrovní (+2, +1, 0, -1, -2)
Tisk	
Způsob tisku	Termotransferový
Tisková hlava	112 bodů/180 dpi
Výška tisku	15,8 mm max. (při použití 18mm pásky)
Rychlost tisku	Přibližně 10 mm/s
Kazeta s páskou	Standardní pásková kazeta TZe (šířka 3,5, 6, 9, 12, 18 mm) TZ páska je také podporovaná.
Počet řádků	18mm páska: 1-5 řádků; 12mm páska: 1-3 řádky; 9mm páska: 1-2 řádky; 6mm páska: 1-2 řádky; 3,5mm páska: 1 řádek
Okraj	Plné, Poloviční, Úzké, Tisk sady
Paměť	
Velikost vyrovnávací paměti	Maximálně 1 800 znaků
Ukládání souborů	Maximálně 9 souborů
Další funkce	
Šablony	Kolekce štítků, Automatický formát, Rozvržení bloku
Napájení	
Napájení	Sít'ový adaptér (AD-24ES), šest alkalických baterií AA (LR6)
Automatické vypnutí	Baterie: 5 min.
Rozměr	
Rozměry	Přibližně 164,0 mm (Š) x 215,6 mm (H) x 57,5 mm (V)
Hmotnost	Přibližně 565,5 g (bez páskové kazety a baterií)
Ostatní	
Provozní teplota/vlhkost	10-35 °C/20-80 % vlhkost (nekondenzující) Max. teplota vlhkého teploměru: 27 °C

REJSTŘÍK

B	
Baterie	14
Č	
Číslo řádku	11
D	
délka	29
délka pásky	11
Doba automatického vypnutí	17
F	
formátování	
atributy štítků	29
atributy znaků	25
K	
kazety s páskou	16
Klávesnice	12
Kolekce štítků	48
kontrast	18
kurzorová tlačítka	20
N	
Napájení	14
nový řádek	20
R	
Rámečky	29
Režim velkých písmen	11
Rozvržení bloku	35
Ř	
řádek	25
S	
Seznam speciálních znaků	39
Seznam symbolů	23
Sít'ový adaptér	15
styl	25
symboly	22
Š	
Šablony	32
šířka	25
T	
Tabulka znaků s diakritikou	24
Technické údaje	60
text	
řádky	20
zadávání a editace	20
V	
velikost	25
vymazání	
pouze text	21
text a formátování	21
Z	
zadávání	
text	20
Zalomená šipka	11

brother®